

**Budaörs Város Önkormányzat  
Polgármestere**

**ELŐTERJESZTÉSE**

**az Ügyrendi Bizottság, a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság 2013. decemberi,  
és a Képviselő-testület 2013. decemberi ülésére**

**Tárgy: Rendeletalkotás a közterületi térfigyelő rendszerről\***

*Az előterjesztés tárgyalása Budaörs Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2010. (XI. 12.) ÖKT sz. rendelete (SZMSZ) 18. § (1) bekezdése és 58. §-a alapján nyilvános ülésen történik.*

**Tisztelt Képviselő-testület!  
Tisztelt Bizottságok!**

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2013. október 30-i ülésén hozott 391/2013. (X. 30.) ÖKT sz. határozatában – a szükséges pénzügyi fedezet biztosítása mellett – döntött arról, hogy 2013. december 1-jétől megkezdődik a közterületi térfigyelő rendszer próbaüzeme, illetve felhatalmazta a polgármestert együttműködési megállapodás megkötésére a rendszer működtetése tárgyában az illetékes rendőrkapitánysággal. A háromoldalú megállapodás – melynek részes felei a Pest Megyei Rendőr-főkapitányság, az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal – megkötése jelenleg folyamatban van.

A megállapodás tervezetének 31. pontja alapján a próbaüzem 2014. január 31. napjáig tart, melyet követően a megállapodás 12. pontja értelmében az első ütemben kihelyezésre kerülő tizenhárom képfelvevő rendőrkapitányság épületében kialakított térfigyelő központban fogadott képeinek figyelemmel kísérésére a feladattal megbízott szabadidős (és nyugállományú) rendőrök, illetve a közterület-felügyelők egyaránt jogosultak lesznek.

A testület döntése értelmében a közterületi térfigyelő rendszer részét képező, első ütemben kihelyezett képfelvevők telepítési helye, valamint a képfelvevővel megfigyelt közterületek az alábbiak:

Képfelvevő sorszáma (a kiépítendő teljes rendszert figyelembe véve)	Képfelvevő telepítési helye (GPS koordináta)	Képfelvevő által megfigyelt közterület
1.	47°27'25.02"É 18°56'52.52"K	Baross utca – Bretzföld utca kereszteződése
2.	47°27'40.70"É 18°56'43.30"K	Bretzföld utca – Szabadság út kereszteződése
3.	47°27'38.82"É 18°56'21.65"K	Szivárvány utca – Szabadság út kereszteződése
4.	47°27'40.25"É 18°56'35.63"K	Domb utca (rendőrkapitányságnál)
5.	47°27'39.30"É 18°56'36.02"K	Szabadság út (rendőrkapitányságnál)
6.	47°27'30.15"É 18°56'31.48"K	Patkó utca 9. környezete
10.	47°27'31.77"É 18°56'38.00"K	Ifjúság utca – Lévai utca játszósziget
11.	47°27'51.75"É 18°57'28.71"K	Kőszikla utcai játszótér
15.	47°27'32.34"É 18°56'34.08"K	Patkó utca – Ifjúság utcai játszótér
17.	47°27'33.41"É 18°56'16.55"K	Szivárvány – Puskás Tivadar utcai játszótér
28.	47°27'35.12"É 18°56'33.88"K	Lévai utca 29-31. és Patkó utca 7. közötti park

\* A meghívókon „Rendeletalkotás a közterületen elhelyezett képfelvevőkről” címmel szerepel.

34.	47°27'20.51"E 18°56'55.74"K	Sport utca, Auchan körforgalom
39.	47°27'52.05"E 18°57'8.77"K	Máriavölgy utca – Budakeszi utca kereszteződése

A közterületi képfelvéők elhelyezésére, illetve a felvételek felhasználására és az adatkezelésre vonatkozó rendelkezéseket a rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény 42–42/A. §-ai, valamint a közterület-felügyeletről szóló 1999. évi LXIII. törvény *(a továbbiakban: Kftfv.)* 7–7/A. §-ai irányadók. Ezek mindkét szervezetet feljogosítják a képfelvéők elhelyezésére, üzemeltetésére, a megfigyelt közterületek kijelöléséről az önkormányzat dönt. A rendelkezések kitérnek a felvételek kezelésének határidejére, felhasználásuk, illetve továbbításuk célhoz kötöttségére. Emellett több, adatvédelmi szempontból garanciális követelményt támasztanak a rendszer működésével kapcsolatban. Ilyen például, miszerint a képfelvéők által megfigyelt területre belépők tájékoztatását elősegítő módon figyelemfelhívó jelzést, ismertetést kell elhelyezni az érintett helyszíneken, továbbá, hogy a képfelvéők elhelyezéséről és a megfigyelt közterületekről a honlapon is tájékoztatást kell adni. Az általános jogszabályi háttérként szolgáló, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény értelmében az adatkezelőt további kötelezettségek is terhelik (pl. az adatkezelés bejelentése a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság *(a továbbiakban: NAIH)* által vezetett adatvédelmi nyilvántartásba, adattovábbítási nyilvántartás vezetése, stb.).

A NAIH elnöke az önkormányzati térfigyelő rendszer kiépítésének adatvédelmi feltételei tárgyú, 2012. június 28. napján kelt NAIH–4125–2/2012/V sz. állásfoglalásában kifejti, hogy „*a létrehozandó közterület-felügyeleti rendszert önkormányzati rendeletben kell szabályozni, mely rendeletnek tartalmaznia kell – többek között – hogy a rendszer milyen célból jön létre, hogyan működik, milyen adatfajták kezelésére és milyen esetekben kerül sor, valamint azt, hogy a rögzített adatokat pontosan meddig lehet tárolni.*” A NAIH jogelődjének tekinthető adatvédelmi biztos (ombudsman) 2010. április 22-én kelt, ABI-1962/2/2010/K. sz. állásfoglalásában a két szervezet adatkezelésre vonatkozó önálló törvényi felhatalmazására, illetve az adatkezelést megalapozó közös közérdekű célra figyelemmel úgy ítélte meg, hogy adatvédelmi jogi szempontból nem kifogásolható a rendőrség és a közterület-felügyelet közti együttműködés, amennyiben az a térfigyelő rendszer által közvetített képek közös megfigyelésére, és az annak kapcsán teendő intézkedések kezdeményezésére irányul.

A Kftfv. 1. § (6) bekezdése alapján a közterület-felügyeletnek és a részéről eljáró felügyelőnek feladatot – a Kftfv. keretei közt – törvény és kormányrendelet mellett önkormányzati rendelet is megállapíthat.

Figyelemmel az adatkezelésre irányadó rendelkezéseket rögzítő, fentebb bemutatott jogszabályok tartalmára, valamint arra, hogy a kapcsolódó részletszabályokat a vonatkozó szabályzatban indokolt rögzíteni, az alábbi tartalmú rendelet megalkotására teszek javaslatot.

## **Előzetes hatásvizsgálati rész**

### **1. Várható társadalmi, gazdasági és költségvetési hatások:**

A térfigyelő rendszer létrehozásának közbiztonsági hatásai a 391/2013. (X. 30.) ÖKT sz. határozatot megalapozó előterjesztésben kerültek részletes kifejtésre.

### **2. Várható környezeti és egészségi következmények:**

Nem relevánsak.

### **3. Adminisztratív terheket befolyásoló hatások:**

A térfigyelő rendszer üzemeltetésével kapcsolatos adminisztratív terhek javarészt az adatkezeléssel kapcsolatosak, melyről külön szabályzat rendelkezik.

#### **4. A rendelet megalkotásának szükségessége, elmaradásának várható következményei:**

A Kfttv. alapján a közterület-felügyeletnek és a részéről eljáró felügyelőnek feladatokat – a törvény keretei közt – egyebek mellett önkormányzati rendeletben lehet megállapítani. A rendelet megalkotása és a kihirdetéssel járó szélesebb körű nyilvánossága az adatvédelmi jogi szempontokat is felvető rendszer transzparens működésének egyik biztosítéka.

#### **5. A rendelet alkalmazásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek:**

A térfigyelő rendszer részét képező tárgyi eszközök az önkormányzat tulajdonában vannak, az üzemeltetéséhez, esetleges fejlesztéséhez szükséges pénzügyi feltételeket a költségvetési rendeletben biztosítja. Az üzemeltetésben megbízási szerződés alapján szabadidős (és nyugállományú) rendőrök, illetve a Polgármesteri Hivatal szervezeti egységeként működő közterület-felügyelet felügyelői vesznek részt. A rendszer kiépítésére a 2013. évi költségvetés 45.775 eFt összeget különített el.

**Melléklet:** - rendelet-tervezet

#### **Határozati javaslat az Ügyrendi Bizottság/Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság részére:**

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Ügyrendi Bizottsága/Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási javasolja a Képviselő-testületnek a közterületi térfigyelő rendszerről szóló rendelet megalkotását a melléklet szerint.

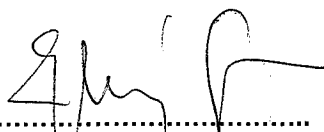
*A határozathozatal az SZMSZ 60. §-a és 37. § (2) bekezdése alapján minősített többséggel, az SZMSZ 60. §-a és 38. § (1) bekezdése alapján nyílt szavazással történik.*

#### **Rendeletalkotási javaslat a Képviselő-testület részére:**

**A megalkotandó rendelet tervezete az előterjesztés melléklete.**

*A rendeletalkotás az SZMSZ 37. § (2) bekezdése alapján minősített többséggel, az SZMSZ 38. § (1) bekezdése alapján nyílt szavazással történik.*

Budaörs, 2013. december 5.

  
.....  
**Wittinghoff Tamás**  
polgármester

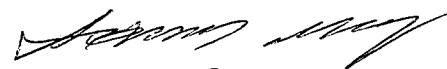


Előterjesztést készítette/Törv. ell.:

dr. Tasnádi Ferenc törvényességi ellenőr

Látta:

Műszaki Ügyosztály:  
Kabinetiroda:

dr. Bócsi István jegyző:

  
.....  
  
.....  
  
.....

## **Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete**

### **.../2013. (...) önkormányzati rendelete**

#### **a közterületi térfigyelő rendszerről**

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, a közterület–felügyeletről szóló 1999. évi LXIII. törvény 1. § (6) bekezdésében, valamint a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 17. pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el.

#### **1. §**

(1) Budaörs Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) a város közigazgatási területén közterületi térfigyelő rendszert működtet.

(2) A közterületi térfigyelő rendszer azon, az Önkormányzat tulajdonát képező műszaki eszközök összessége, melyek biztosítják a közterületi képfelvétel jogszabályban előírt módon történő rögzítését és továbbítását.

#### **2. §**

A közterületi térfigyelő rendszer célja:

- a) a közbiztonság növelése, a bűnmegelőzés, a közterület általános rendjének biztosítása;
- b) a megfigyelt közterületen található vagyon megóvása, felügyelete;
- c) a közterület-felügyelet tevékenységének, a rendőrség bűnüldöző tevékenységének segítése, a két szervezet közötti együttműködés erősítése;
- d) a lakosság és a városba látogatók biztonságérzetének növelése, a jogsértések visszaszorítása.

#### **3. §**

Az Önkormányzat a közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésével és kezelésével

- a) a Polgármesteri Hivatal belső szervezeti egységeként működő közterület-felügyeletet bízta meg;
- b) összefüggésben az illetékes rendőrkapitánysággal – a rendőrségről szóló törvény alapján – együttműködési megállapodást köt.

#### **4. §**

A közterület-felügyelet részéről eljáró felügyelő a közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére és kezelésére, jogszabály alapján hatáskörébe tartozó ügyekben önálló adatkezelői minőségben az azzal készített felvételek rögzítésére, törlésére, felhasználására, továbbítására, valamint a fentiekben nem említett bármely más adatkezelésre kizárólag a közterület-felügyeletről szóló törvényben és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvényben, valamint a közterületi térfigyelő rendszer működtetésére vonatkozó adatvédelmi szabályzatban meghatározottak szerint jogosult.

## **5. §**

A közterületi térfigyelő rendszer működtetésének költségeit az Önkormányzat a költségvetésről szóló rendeletében biztosítja.

## **6. §**

E rendelet 2014. február 1-jén lép hatályba.

**Budaörs, 2013. december „...”**

**Wittinghoff Tamás**  
polgármester

**dr. Bocsi István**  
jegyző

